

2/2014/SaP



6629617702

Allianz Slovenská poisťovňa

číslo PZ Poistná zmluva Cestovné poistenie a asistenčné služby

Insurance details form including insurer name (Allianz - Slovenská poisťovňa), policy number (6629617702), policyholder name (Slovenská nár. knižnica), address (Nám. J. C. Hronského, Martin), and contact information.

Table for insured persons (Poistené osoby) with columns for name, date of birth, and baby card number. Entry 1: Kováčik, Ján.

Policy details and pricing section (Poistená cesta a územná platnosť). Includes start/end dates (29.01.2014 - 31.01.2014), time of departure (07:11), and a pricing table showing a total premium of 3.48 EUR.

Podmienky poistenia (Insurance conditions) section, including a disclaimer and reference to Allianz website.

Podmienky poistenia (Insurance conditions) section, including a disclaimer and reference to Allianz website.

Signature and payment section. Includes checkboxes for 'yes/no', signature lines for the policyholder (Miroslava) and authorized representative, and the date of payment.

Final summary and contact information section, including policy number (00039091), agent name (Domova), and phone number (+421905239912).





## Informácie pre klienta

v zmysle § 32 zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- 1) Informácia o existencii akéhokoľvek peňažného alebo nepeňažného plnenia, ktoré prijíma finančný agent za finančné sprostredkovanie príslušnej poisťnej zmluvy od inej osoby ako je klient:

Finančný agent takéto peňažné alebo nepeňažné plnenie za sprostredkovanie príslušnej poisťnej zmluvy od ASP

prijíma /  neprijíma\*

- 2) Klient má možnosť požiadať finančného agenta o informáciu ohľadne výšky peňažného plnenia alebo nepeňažného plnenia, ktoré prijíma finančný agent za sprostredkovanie poisťnej zmluvy<sup>1)</sup> od ASP, pričom klient o takúto informáciu finančného agenta

žiada /  nežiada\*

Ak klient o takúto informáciu žiada, finančný agent poskytuje klientovi nasledovnú informáciu o výške peňažného plnenia alebo nepeňažného plnenia, ktoré prijíma finančný agent od ASP za sprostredkovanie poisťnej zmluvy<sup>2)</sup>:

- 3) Informácia o priemernej výške nákladov na finančné sprostredkovanie pri jednotlivých odvetviach životného poistenia<sup>3)</sup>:

Sprostredkovaný poisťný produkt patrí do poisťného odvetvia: .....

Priemerná výška nákladov na finančné sprostredkovanie pri uvedenom poisťnom odvetví: .....

## Informácie pre potencionálneho klienta a klienta

v zmysle § 33 zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- 1) Podmienky sprostredkovaného poisťného produktu a právne následky uzavretia poisťnej zmluvy sú definované ustanoveniami Občianskeho zákonníka, poisťnej zmluvy, ktorou sa daný produkt dojednáva a poisťných podmienok a ďalších dokumentov, na ktoré sa taká poisťná zmluva odvoláva.
- 2) Uzavretím poisťnej zmluvy, ktorej predmetom je sprostredkovaný poisťný produkt, vzniknú klientovi nároky z poistenia za podmienok uvedených v poisťnej zmluve a zároveň povinnosť platiť poisťné vo výške dohodnutej v poisťnej zmluve.
- 3) ASP je ako poisťovňa povinná pri poskytovaní poisťných produktov dodržiavať podmienky stanovené zák. č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý zároveň určuje spôsoby a systém ochrany pred zlyhaním poisťovní pri výkone ich činnosti. Dozor nad činnosťou ASP vykonáva Národná banka Slovenska (NBS).
- 4) Finančný agent je zapísaný v registri, podregister poistenia alebo zaistenia, zoznam viazaných finančných agentov vedenom zo strany Národnej banky Slovenska. Registračné číslo finančného agenta je uvedené na prvej strane tohto Záznamu. Údaje o finančnom agentovi je možné overiť na internetovej stránke NBS [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk).
- 5) Finančný agent nemá na základnom imaní alebo na hlasovacích právach Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. kvalifikovanú účasť<sup>4)</sup>. Zároveň Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. alebo osoba ovládajúca Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. nemá na základnom imaní alebo hlasovacích právach finančného agenta kvalifikovanú účasť<sup>4)</sup>.
- 6) Klient môže podať sťažnosť na vykonávanie finančného sprostredkovania finančným agentom písomnou formou na adresu Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava. Osobitným predpisom upravujúcim mimosúdne vyrovnanie sporov vyplývajúcich z finančného sprostredkovania poistenia je zákon č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov, resp. zákon č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov.
- 7) Podstatné náležitosti poisťnej zmluvy sú definované ustanoveniami Občianskeho zákonníka (OZ) a poisťnej zmluvy, ktorou sa daný produkt dojednáva (v zmysle OZ poisťná zmluva obsahuje najmä výšku poisťnej sumy, v prípade poistenia osôb výšku zaručenej poisťnej sumy; výšku poisťného, jeho splatnosť a či ide o jednorazové poisťné alebo bežné poisťné; poisťnú dobu; údaj o tom, či je dohodnuté, že v prípade poistenia osôb sa bude oprávnená osoba podieľať na výnosoch poisťovateľa a akým spôsobom; práva a povinnosti poisťovateľa, poisteného a toho, kto s poisťovateľom uzatviera poisťnú zmluvu; výšku odkupnej hodnoty, ktorú poisťovateľ vyplatí v prípade poistenia osôb pri predčasnom ukončení poistenia).

Klient svojím podpisom potvrdzuje správnosť a úplnosť tohto Záznamu. Zároveň svojím podpisom potvrdzuje, že všetky informácie v zmysle tohto Záznamu mu boli poskytnuté v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením poisťnej zmluvy, ktorej predmetom je sprostredkovaný poisťný produkt, a že so všetkými informáciami uvedenými v tomto Zázname sa oboznámil, a že prevzal kópiu tohto Záznamu. Klient berie na vedomie, že informácie nachádzajúce sa v tomto Zázname poskytuje finančnému agentovi v zmysle zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že budú spracúvané v informačnom systéme finančného agenta, resp. ASP. Klient zároveň berie na vedomie, že tento Záznam nie je návrhom na uzavretie poisťnej zmluvy niektorej zo zúčastnených strán v zmysle príslušných občianskoprávných predpisov.

Martife .....

dňa: .....

.....  
podpis klienta

.....  
podpis finančného agenta

<sup>1)</sup> vyplňuje sa v prípade uzavierania zmlúv neživotného poistenia

<sup>2)</sup> vyplňuje sa v prípade uzavierania zmlúv neživotného poistenia na základe požiadavky klienta

<sup>3)</sup> vyplňuje sa v prípade uzavierania zmlúv životného poistenia

<sup>4)</sup> § 3 písm. d) zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov

\* hodiace sa označte krížikom



## Záznam o rokovaní

### finančného agenta s klientom pred uzatvorením poisťnej zmluvy – posúdenie klienta

v zmysle § 35 zák. č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Záznam“)

Meno, Priezvisko / Obch. meno, Názov: Miroslava Domová  
Trvalý pobyt, Miesto podnikania / Sídlo: Jána Fraňa 14, 03601 Martin  
Právna forma (pri PO): SZČO  
Registračné číslo: 39091 (ďalej len „finančný agent“)  
ktorý koná na základe písomnej zmluvy, predmetom ktorej je výkon finančného sprostredkovania v ý h r a d n e pre spoločnosť Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, IČO: 00 151 700, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 196/B (ďalej len „Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.“ alebo „ASP“)

a

Meno, Priezvisko / Obch. meno, Názov: Slovenská nár. knižnica  
Trvalý pobyt / Sídlo: Nám. J. C. Hronského /1, 03601, Martin  
Dátum narodenia / IČO: 36138517 (ďalej len „klient“)  
spísali tento záznam o požiadavkách a potrebách klienta, jeho skúsenostiach a znalostiach týkajúcich sa poistenia, ktoré je predmetom sprostredkúvanej poisťnej zmluvy so spoločnosťou Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. a o jeho finančnej situácii, a to s ohľadom na povahu poistenia, ktoré je predmetom sprostredkúvanej poisťnej zmluvy.

1) Klient má záujem dojednať si poistenie pre tieto riziká (špecifikujte riziko a poistnú sumu):  
viď návrh poisťnej zmluvy - CP, liečebné náklady v zahraničí

2) Skúsenosti a znalosti klienta týkajúce sa poistenia, o ktoré má záujem; t. j., má klient predchádzajúce skúsenosti a znalosti vzťahujúce sa k takému typu poistenia, ak áno, aké?  
predchádzajúce poistenie

3) Klient má vo vzťahu k požadovanému poisteniu tieto špecifické požiadavky:  
nie

4) Klient výslovne odmietol poistiť nasledujúce riziká, a to aj napriek skutočnosti, že na možnosť ich poistenia bol zo strany finančného agenta upozornený:  
fixný balík

5) Sprostredkovaný poistný produkt a dôvody, na základe ktorých finančný agent, v súvislosti s požiadavkami klienta na poistenie, poskytuje svoje odporúčanie pre výber daného poistného produktu:  
odporučila som kompletne poistenie

6) Finančná situácia klienta, t. j. pozná klient svoju finančnú situáciu a s ohľadom na to, uvedomuje si rozsah finančných záväzkov, ktoré mu budú vyplývať zo sprostredkovaného poistného produktu? Ak ide o produkt investičného životného poistenia, pozná klient prípadné finančné riziká, ktoré sú s takým poistným produktom spojené?  
áno

7) Ďalšie informácie nevyhnutné pre rozhodnutie klienta: